



## Potvrda o akreditaciji Accreditation Certificate

### Ovime se utvrđuje da je

This is to recognize that

**HRVATSKI CENTAR ZA RAZMINIRANJE  
CENTAR ZA TESTIRANJE, RAZVOJ I OBUKU d.o.o.**  
Sortina 1d, HR-10000 Zagreb

### osposobljen prema zahtjevima norme

is competent according to

**HRN EN 45011 :1998 (EN 45011:1998)**

za/to carry out

**Certificiranje strojeva za razminiranje, metaldetektora, pasa za  
detekciju mina, pipalica i osobne zaštitne opreme na  
poslovima humanitarnog razminiranja**

Certification of demining machines, metal detectors, mine dogs,  
prodders and personal protective equipment used for humanitarian  
demining

**br./no.** 3108/08

**Klasa:** 383-02/06-70/09

**Urbroj:** 569-03/5-08-37

Zagreb, 2008-07-23

**Akreditacija vrijedi do**•Accreditation expiry: 2012-04-30

**Prva akreditacija**•First accreditation: 2007-04-04

**Stranice priloga**• Annex pages: 3

### Ravnateljica:

Director General :

Mr. sc. Biserka Bajzek Brezak, dipl. ing.



**Hrvatska akreditacijska agencija**  
Croatian Accreditation Agency

**Prilog Potvrdi o akreditaciji broj: 3108/08**  
*Annex to Accreditation Certificate No:*

**Norma: HRN EN 45011:1998 (EN 45011:1998)**  
*Standard:*

Klasa: 383-02/06-70/09  
Urbroj: 569-03/5-08-37  
Zagreb, 2008-07-23

**Akreditacija vrijedi do: 2012-04-30**  
*Accreditation expiry:*

**Prva akreditacija: 2007-04-04**  
*First accreditation:*

**Akreditirano certifikacijsko tijelo:**  
*Accredited Certification Body:*

**HRVATSKI CENTAR ZA RAZMINIRANJE  
CENTAR ZA TESTIRANJE, RAZVOJ I OBUKU d.o.o.  
Sortina 1d, HR – 10000 Zagreb**

**Područje akreditacije:**  
*Scope of Accreditation:*

**Certificiranje strojeva za razminiranje, metaldetektora, pasa za detekciju  
mina, pipalica i osobne zaštitne opreme na poslovima humanitarnog  
razminiranja**

*Certification of demining machines, metal detectors, mine dogs, prodders and  
personal protective equipment used for humanitarian demining*

## PODRUČJA AKREDITACIJE SCOPS OF ACCREDITATION

	<b>Materijal/proizvod</b> <i>Material/Product</i>	<b>Norma/Normativni dokument</b> <i>Standard/Normative document</i>
1.	<b>Strojevi za razminiranje</b> <i>Demining machines</i>	<p><b>Pravilnik o tehničkim zahtjevima i utvrđivanju sukladnosti strojeva koji se koriste na poslovima humanitarnog razminiranja (NN 53/07)</b> <i>Ordinance on Technical Requirements and Conformity Assessment of Machines Used for Humanitarian Demining Operations (National Gazette no. 53/07)</i></p> <p><b>CEN CWA 15044:2004 – CEN Sporazum o ispitivanju i ocjenjivanju strojeva za razminiranje</b> <i>CEN CWA 15044:2004 – CEN Agreement on Test and Evaluation of Demining Machines</i></p>
2.	<b>Psi za razminiranje</b> <i>Mine dogs</i>	<p><b>Pravilnik o tehničkim zahtjevima i postupku provjere uvježbanosti vodiča i pasa za detekciju minsko-eksplozivnih sredstava na poslovima humanitarnog razminiranja (NN 53/07)</b> <i>Ordinance on Technical Requirements and Evaluation Procedure for the Training of Handlers and Mine Detection Dogs Used for Humanitarian Demining (National Gazette no.53/07)</i></p> <p><b>IMAS 09.42:2003 Operativna akreditacija pasa za razminiranje</b> <i>IMAS 09.42:2003 Operational Accreditation of mine dogs</i></p>
3.	<b>Metaldetektori</b> <i>Metal detectors</i>	<p><b>Pravilnik o tehničkim zahtjevima i ocjeni sukladnosti uređaja i opreme namijenjene poslovima humanitarnog razminiranja (NN 53/07)</b> <i>Ordinance on Technical Requirements and Conformity Assessment of Devices and Equipment Used for Humanitarian Demining (National Gazette 53/07)</i></p> <p><b>CEN CWA 14747:2003 Humanitarno protuminsko djelovanje – Ispitivanje i ocjenjivanje – metaldetektori</b> <i>CEN CWA 14747:2003 Humanitarian Mine Action – Test and evaluation – Metal detectors</i></p>

	<b>Materijal/proizvod</b> <i>Material/Product</i>	<b>Norma/Normativni dokument</b> <i>Standard/Normative document</i>
4.	<b>Pipalice</b> <i>Prodders</i>	<b>Pravilnik o tehničkim zahtjevima i ocjeni sukladnosti uređaja i opreme namijenjene poslovima humanitarnog razminiranja (NN 53/07)</b> <i>Ordinance on Technical Requirements and Conformity Assessment of Devices and Equipment Used for Humanitarian Demining (National Gazette 53/07)</i>
5.	<b>Osobna zaštitna oprema</b> <i>Personal protective equipment</i>	<b>Pravilnik o tehničkim zahtjevima i ocjeni sukladnosti uređaja i opreme namijenjene poslovima humanitarnog razminiranja (NN 53/07)</b> <i>Ordinance on Technical Requirements and Conformity Assessment of Devices and Equipment Used for Humanitarian Demining (National Gazette 53/07)</i>

**Osobe s pravom potpisa certifikata iz područja akreditacije je:**

*Authorized person to sign certificates from the scope of accreditation is:*

1) **mr. sc. Nikola Pavković**

Direktor HCR - CTRO d.o.o./  
*Director HCR - CTRO Ltd.*